

Mittelspannungsanlage Feld 4 - 11:

Fabrikat: ABB
Typ: SafePlus

Technische Daten:
Nennspannung: 24 kV
Nennstrom: 630 A
Störlichtbogenqualifikation: IAC AFL 20 kA, 1s
Betriebsverfügbarkeit: LSC2
Nennkurzzeitstrom 3s: 20 kA

Mittelspannungsanlage Feld 1 - 3:

Fabrikat: ABB
Typ: SafePlus AirPlus

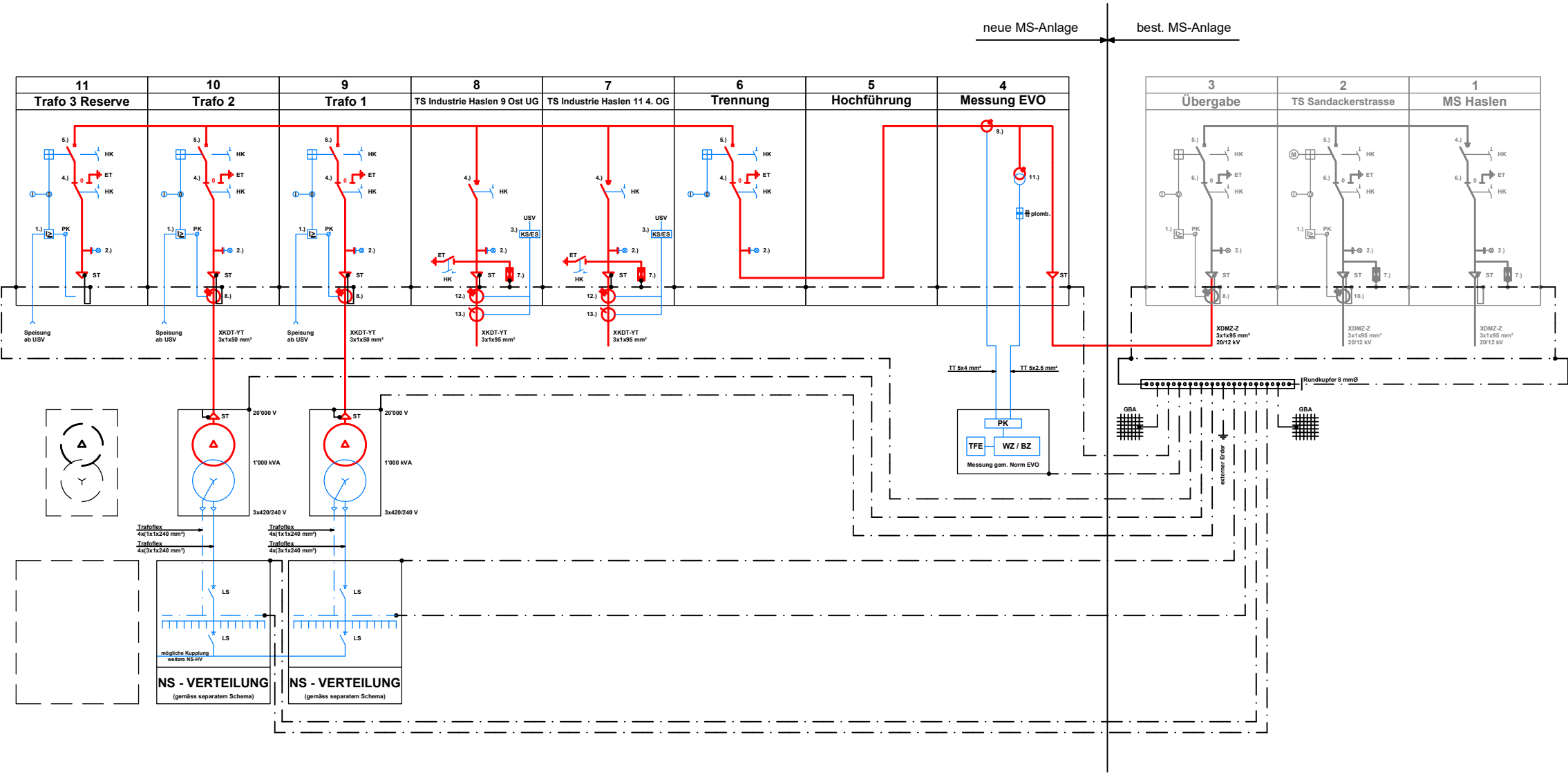
Technische Daten:
Nennspannung: 24 kV
Nennstrom: 630 A
Störlichtbogenqualifikation: IAC AFL 16 kA, 1s
Betriebsverfügbarkeit: LSC2
Nennkurzzeitstrom 3s: 16 kA

Legende:

GBA = Gebäudearmierung
ET = Erdtrenner
ST = Steckendverschluss MS
HK = Hilfskontakt
PK = Prüfklemme
WZ/BZ = Energiemessung
TFE = Tonfrequenzempfänger
LS = Leistungsschalter

- 1.) = Sekundärrelais Speisung ab USV
- 2.) = Kapazitive Spannungsanzeige
- 3.) = Kurz- Erdschlusserfassung Compass B 2.0
- 4.) = Lasttrennschalter 630 A, 24 kV
- 5.) = Leistungsschalter 630 A, 24 kV
- 6.) = Trenner / Erdtrenner 630 A, 24 kV
- 7.) = Überspannungsableiter 24 kV, 10 kA
- 8.) = Stromwandler 50/1A 5P20
- 9.) = Stromwandler 200 - 400/5 A
- 10.) = Stromwandler 200 - 400/1 A
- 11.) = Spannungswandler 20kV/100V
- 12.) = Phasenstromsensor
- 13.) = Summenstromsensor

Mittelspannung
Niederspannung
Schalt Schloss
Anzeige Schaltzustand



Züger Frischkäse AG
TS Industrie Haslen 13 Ost UG
MS-Prinzipschema

Massstab:	-	Format:	A3	Revidiert:	D. Tschudin, 20.11.2025	Revidiert:	
Projektleiter:	R. Läubler	Projekt:	2025	Revidiert:	D. Brändle, 05.12.2025	Revidiert:	
Ersteller:	D. Brändle	Datum:	14.10.2025	Revidiert:	A. Mejminoski, 13.02.2026	Revidiert:	
Kontrolliert:	D. Tschudin	Datum:	14.04.2026	Revidiert:	M. Stahel, 14.04.2026	Projektnummer:	2502237-01-5101



IBG Engineering AG
Sandackerstrasse 24
9245 Oberbüren
ibg.ch